

ISSN 2311-603X

4/2020

# ПЕТЕРБУРГСКИЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ

исследования по российской и всеобщей истории

ЖУРНАЛ



ПЕТЕРБУРГСКИЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

4/2020



Санкт-Петербургский институт истории  
Российской академии наук

---

# ПЕТЕРБУРГСКИЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

исследования по российской и всеобщей истории

№ 4 (28) 2020

## Учредитель

Санкт-Петербургский  
институт истории РАН  
197110, Санкт-Петербург,  
ул. Петрозаводская, д. 7  
Тел. (812)235-41-98  
E-mail: SPbHistoryStudies@mail.ru

## Адрес редакции

«Нестор-История»  
197110, Санкт-Петербург,  
ул. Петрозаводская, д. 7  
Тел. (812)235-41-98

## Издатель

Издательство «Нестор-История»  
197110, Санкт-Петербург,  
ул. Петрозаводская, д. 7  
Тел. (812)235-15-86  
E-mail: nestor\_historia@list.ru  
www.nestorbook.ru

## Типография

«Нестор-История»  
Тел. (812)235-15-86

Издается с 2014 г.  
Выходит 4 раза в год  
ISSN 2311-603X

## Редакционный совет:

д-р *Я. Валге* (университеты Тарту и Таллина)  
д. и. н. *И. П. Медведев* (академик РАН, Санкт-Петербургский институт истории РАН)  
д. и. н., профессор *А. К. Гаврилов* (Санкт-Петербургский институт истории РАН)  
д. и. н., профессор *Иоанна Геровска-Каллаур* (Институт истории им. Тадеуша Мантейфеля Польской академии наук, Варшава)  
д. и. н., профессор *А. Х. Даудов* (директор Института истории Санкт-Петербургского государственного университета)  
д. и. н. *О. П. Илюха* (директор Института языка, литературы и истории Карельского научного центра РАН, Петрозаводск)  
д-р, профессор *И. Коэн* (Высшая школа социальных наук, Париж)  
д. и. н. *Т. В. Андреева* (Санкт-Петербургский институт истории РАН)  
профессор *А. Рабинович* (Индианский университет)  
д. и. н., профессор *Н. Н. Смирнов* (Санкт-Петербургский институт истории РАН, Санкт-Петербургский государственный университет)  
д. и. н. *А. Н. Чистиков* (Санкт-Петербургский институт истории РАН)  
д.и.н. *С. Н. Искюль* (Санкт-Петербургский институт истории РАН)  
д. и. н., профессор *М. В. Ходяков* (Санкт-Петербургский государственный университет)  
д. и. н. *С. Е. Эрлих* (Генеральный директор издательства «Нестор-История»)  
к. филол. н. *Д. В. Кейер*

№ 4 (28) 2020

---

## Редакционная коллегия:

Ответственный редактор – д.и.н. А. И. Рупасов  
(Санкт-Петербургский институт истории РАН)

## Секретариат

Ответственный секретарь – *К. А. Тарасов*  
(Санкт-Петербургский институт истории РАН)

*А. А. Ефимов*  
(Санкт-Петербургский институт истории РАН)

Дата подписания в печать: 09.12.2020

Перепечатка материалов  
допускается только с письменного  
разрешения редакции журнала.

Тираж 500 экз.

Заказ № 2233

Цена свободная

Журнал зарегистрирован  
Федеральной службой по надзору  
в сфере связи, информационных  
технологий и массовых  
коммуникаций.

Свидетельство о регистрации  
средства массовой информации

ПИ № ФС77–64510

от 31.12.2015

© Санкт-Петербургский институт истории  
Российской академии наук, 2020

© Издательство «Нестор-История», 2020

## Члены редколлегии:

Professor *Aleksandr Lavrov*, Lettres Sorbonne  
Université, UFR Études slaves

Professor *Alexander Martin*  
(University of Notre Dame)

Professor *Simon Franklin* (Department  
of Slavonic Studies, Clare College)

к.и.н. *В. И. Мажуга* (Санкт-Петербургский  
институт истории РАН)

д.и.н., профессор *М. Б. Свердлов*  
(Санкт-Петербургский институт истории  
РАН; Российский государственный  
педагогический университет  
им. А. И. Герцена)

д.и.н., профессор *В. В. Носков* (Санкт-  
Петербургский институт истории РАН)

д.и.н., профессор *В. И. Шишкин* (Институт  
истории Сибирского отделения РАН)

профессор *Т. Вихавайнен* (Хельсинкский  
университет)

профессор *У. Г. Розенберг* (университет  
Мичигана, Европейский университет  
в Санкт-Петербурге)

д.и.н., профессор *Т. Г. Леонтьева*  
(Тверской государственной университет)

# Содержание

## История России

- *А. А. Ефимов, О. А. Любезников*  
К истории строительства дворца великого князя  
Николая Николаевича Младшего на Петровской набережной ..... 8  
*A. A. Yefimov, O. A. Liubeznikov*  
On the history of the construction of the palace of Grand Duke  
Nikolai Nikolaevich Jr. on Petrovskaya Embankment
- *А. Ю. Стефаненко*  
Внутрипартийная борьба в Ленинградской организации ВКП(б)  
(1926–1928 гг.): структура и практики деятельности оппозиционных групп ..... 21  
*A. Yu. Stefanenko*  
Intraparty struggle in Leningrad party organization (1926–1928):  
The structure and the practices of oppositionists' groups
- *В. С. Измозик*  
Николай Павлович Комаров ..... 36  
*V. S. Izmozik*  
Nikolas Pavlovich Komarov

## Всеобщая история

- *А. И. Рупасов*  
Советско-финляндские отношения. Взаимные опасения 1948–1950 гг. .... 59  
*Aleksandr I. Rupasov*  
Soviet-Finland relations. Mutual fears 1948–1950

## Древнерусский семинар

- *В. Г. Вовина-Лебедева*  
Деревня Калининская Кургоменской волости в XVII–XVIII вв.:  
Опыт исследования по материалам государственных описаний ..... 75  
*Vargara Vovina-Lebedeva*  
Kalininskaya village, Kurgomenskaya volost in the 17<sup>th</sup>–18<sup>th</sup> centuries:  
Research experience based on state descriptions

- *С. Ю. Темчин*  
«Древнерусские» песнопения прип. Параскеве Эпиватской (14 октября)  
как переработка переводной Службы прип. Феофану Начертанному  
(11 октября).....95  
*S. Yu. Temchin*  
The “Old Russian” hymns for St. Paraskeva of Epivates (14 October) as a rearrangement  
of the Old Church Slavonic translation of the Byzantine Service for St. Theophanes Graptos  
(October 11)

## Круглый стол

### «Советская повседневность. 1950–1970-е гг.»

- *Л. В. Беловинский*  
Методологические аспекты изучения истории советской повседневности ..... 105  
*L. V. Belovinsky*  
Methodological aspects of studying the history of soviet everyday life
- *А. А. Фокин*  
Тема повседневности в позднесоветских политических  
институциональных ритуалах..... 114  
*A. A. Fokin*  
The topic of everyday life in late Soviet political institutional rituals
- *А. А. Васькин*  
Повседневные увлечения советского человека: оперное и балетное искусство  
Большого театра Союза ССР как объект для поклонения через призму  
эпистолярных и дневниковых источников эпохи..... 123  
*A. A. Vaskin*  
Everyday forms of Soviet people's entertainment included: the opera and ballet art forms  
of the Bolshoi Theater of the USSR as an object for worship through the prism of epistolary  
and diary sources of the USSR era
- *Н. А. Араловец*  
Инфекционная заболеваемость в повседневной жизни населения РСФСР  
в 1970-е гг.: демографические методы исследования..... 132  
*N. A. Aralovets*  
Infectious morbidity in the daily life of the population of the RSFSR in the 1970s:  
demographic research methods
- *Ф. К. Ярмолич*  
Идеология и культура в мире советского человека  
(на материалах Ленинграда 1950–1960-х гг.)..... 142  
*F. K. Yarmolich*  
Ideology and culture in the world of the Soviet person  
(based on materials from Leningrad in the 1950s–1960s)
- *А. В. Жидченко*  
«Таежный Ленинград»: повседневная жизнь горожанок Ангарска  
в 1950–1960-е гг. .... 150  
*Alexander V. Zhidchenko*  
“Taiga Leningrad”: the everyday life of the townswomen of Angarsk in 1950s and 1960s

## Публикации

- *А. Г. Гуменюк*  
Наказ приказчику дворцового села Яковлевское-Гари 1721 г. .... 159  
*A. G. Gumenyuk*  
Instruction to the estate manager of the palace village Yakovlevskoe-Gary 1721
- *А. М. Рябков*  
Заседание партийно-хозяйственного актива Кировского завода  
12 декабря 1941 г. .... 174  
*A. M. Riabkov*  
Meeting of the party and economic activists of the Kirov works on December 12, 1941

## Сообщения

- *И. В. Тункина, Л. Д. Бондарь, М. В. Поникаровская, Н. А. Павличенко, Н.В. Чернова*  
Эстампажи Русского археологического института в Константинополе  
(1895–1914) в собрании Санкт-Петербургского филиала Архива РАН:  
Научная реставрация, комплексное изучение, создание высокоточных  
цифровых 3D-моделей..... 194  
*I. V. Tunkina, L. D. Bondar, M. V. Ponikarovskaya, N. A. Pavlichenko, N. V. Chernova*  
The Squeezes of the Russian Archaeological Institute in Constantinople (1895–1914)  
in the Collection of the St. Petersburg Branch of the Archive of the Russian Academy of Sciences:  
Scientific Restoration, Comprehensive Study, Creation of High-precision Digital 3D Models
- *А. А. Рубцов*  
Корпус жандармов в системе организации следствия по политическим  
преступлениям в Российской империи в 1870-е годы: между наблюдением  
и расследованием..... 204  
*A. A. Rubtsov*  
The Special Corps of Gendarmes in the system of organization the investigation of political crimes  
in the Russian Empire in the 1870s: between observation and investigation
- *Е. Е. Юдин*  
Николай II, аристократия и саровские торжества в июле 1903 г. .... 213  
*E. E. Yudin*  
Emperor Nicholas II, the aristocracy and Sarov celebrations in July 1903
- *К. А. Зверев*  
Православная церковь в независимых Прибалтийских республиках..... 227  
*Kirill A. Zverev*  
Orthodox Church in the Independent Baltic Republics
- *А. И. Петров*  
Н. С. Чхеидзе как публичный политик: выступления председателя  
Петроградского совета на митингах и демонстрациях  
в марте–апреле 1917 г. .... 236  
*A. I. Petrov*  
N. S. Chkheidze as a public politician: speeches of the Chairman of the Petrograd Soviet  
at meetings and demonstrations in March–April 1917

## Рецензии

- *М. С. Черкасова, И. В. Пугач*  
Проблемы финансовой истории России XVI–XVIII вв.: Размышления над книгой З. В. Дмитриевой и С. А. Козлова «Налоги и войны в России XVI–XVIII вв.» (СПб.: Историческая иллюстрация, 2020. 567 с.) ..... 247  
*M. S. Cherkasova, I. V. Pugach*  
Problems of Russia's financial history in the 16th–18th centuries: reflections on the book by Z. V. Dmitrieva and S. A. Kozlov "Taxes and Wars in Russia in the 16<sup>th</sup>–18<sup>th</sup> centuries" (St. Petersburg: Historical Illustration, 2020. 567 p.)
  
- *Е. К. Пиотровская*  
Рецензия на сборник статей «Россия и Палестина: научные и культурные связи (по материалам архивных, рукописных, книжных и музейных фондов)» (отв. ред. Н. В. Колпакова; отв. сост. Г. З. Пумпян. СПб.: БАН, 2018. 412 с.: ил. (Rara Orientalia))..... 264  
*E. K. Piotrovskaya*  
Review of the book "Russia and Palestine: academic and cultural relations (on materials of archival, manuscript, book and museum collections)" (responsible editor N.V. Kolpakova; compiler G.Z. Poupman. SPb.: BAN, 2018. 412 p.: il. (Rara Orientalia))
  
- *П. В. Крылов*  
Рецензия на монографии Анастасии Геннадьевны Мартыновой «Хуго Симберг» и «Выборг в финляндской и российской живописи и графике XX — начале XXI в.» ..... 281  
*P.V. Krylov*  
Review of studies of Anastassia Gennadievna Martynova "Hugo Simberg" and "Vyborg in Finnish and Russian painting arts and graphics at 20<sup>th</sup> — beginning of 21<sup>st</sup> centuries"
  
- Требования к публикации статей и материалов** ..... 286



**И. В. Тункина, Л. Д. Бондарь,  
М. В. Поникаровская,  
Н. А. Павличенко, Н. В. Чернова**

**Эстампажи Русского археологического  
института в Константинополе (1895–1914)  
в собрании Санкт-Петербургского филиала  
Архива РАН: Научная реставрация,  
комплексное изучение, создание  
высокоточных цифровых 3D-моделей\***

Сохранение и изучение историко-культурного наследия народов мира, хранящегося в отечественных академических архивах, библиотеках и музеях, является их базовым приоритетом. Архив РАН и гуманитарные академические институты с научно-отраслевыми архивами представляют собой учреждения уникального комплексного характера, сочетающие исследовательские и хранительские функции<sup>1</sup>. Среди основных уставных задач таких учреждений — выработка принципов научной реставрации и комплексного изучения документальных памятников истории и культуры. В начале XXI в. современные цифровые технологии позволяют детализировать и ускорить изучение документов.

\* Исследование проведено при финансовой поддержке гранта Министерства образования и науки РФ в форме субсидий по проекту № 075–15–2020–786 «История письма европейской цивилизации».

В первом научном архиве России — Санкт-Петербургском филиале Архива РАН хранится фонд Русского археологического института в Константинополе — РАИК (СПбФ АРАН. Ф. 127. Оп. 1–3. 253 дела за 1889–1925 гг.). РАИК — единственное отечественное научное учреждение, действовавшее за рубежом Российской империи. Устав института, подчинявшегося Министерству народного просвещения и тесно взаимодействовавшего с Министерством иностранных дел, определял цель его деятельности следующим образом: «...направлять на месте научные занятия русских ученых древностями и историей Греции, Передней Азии и вообще земель, входивших в состав Византийской империи, преимущественно времен христианства...»<sup>2</sup> Институт, основанный в 1894 г., был торжественно открыт 26 февраля 1895 г. и проводил систематические историко-филологические и археологические исследования на территории Османской империи с 1895 г. вплоть до вступления Турции в Первую мировую войну и разрыва дипломатических отношений с Россией (РАИК был закрыт 16 октября 1914 г.)<sup>3</sup>. Институт издавал «Известия» — вышло 16 объемистых томов, 17-й остался неопубликованным.

Во время археологических экспедиций и экскурсий по Македонии, Болгарии, Ливану, Иордании и Сирии сотрудники РАИК занимались изучением памятников архитектуры и прикладного искусства, а также найденных в ходе раскопок или открытых случайно античных и средневековых надписей. Бессменный директор и душа института академик Ф. И. Успенский (1845–1928), совершивший поездку в Сирию и Палестину в 1900 г., констатировал, что «наиболее обильный материал экскурсии по Сирии заключается в надписях, между которыми есть несколько исторических византийской эпохи». Характеризуя материалы из древнейшей столицы Болгарии Абобы-Плиски, где институт проводил раскопки, ученый писал, что среди найденных артефактов «в количественном и качественном отношении на первом месте стоят надписи»<sup>4</sup>.

Находки, сделанные в ходе раскопок и экскурсий, а также дары частных лиц поступали в Кабинет древностей РАИК, который вскоре вырос в полноценный музей с первоклассными памятниками, где собирались рукописи, моливдовулы, монеты, весовые знаки, памятники эпиграфики и архитектурные фрагменты с надписями, иконы, ампулы-евлогии, амулеты, шитье и пр.<sup>5</sup>

Судьба архива, библиотеки и музея РАИК сложилась драматично. В октябре 1914 г., после вступления Оттоманской Порты в Первую мировую войну, деятельность института оказалась прервана. За первые месяцы войны в Россию успели эвакуировать только часть архива и предметы из драгоценных металлов, судьба которых неизвестна (в 1915–1916 гг. они оказались в кассе Министерства иностранных дел). Вывезенная в Одессу часть архива хранилась в помещении Историко-Филологического общества при Новороссийском университете, а с 1920 г. бумаги и книги были переданы на особое хранение в Отдел редких книг Центральной научной библиотеки в Одессе, без акта и описи,

где они оставались в относительной целости. В 1926 г. документы были перевезены в Ленинград и переданы в Византийскую комиссию АН СССР<sup>6</sup>.

Оставшееся в Турции имущество было конфисковано турецкими властями и перевезено в подвалы Оттоманского музея в Стамбуле. Часть коллекций и остатки архива, хранившиеся в русском посольстве, в 1923 г. были вывезены белоэмигрантской миссией в США и Францию. Ф. И. Успенский в течение многих лет добивался возвращения научных материалов РАИК в СССР, что удалось осуществить уже после его смерти, в 1929 г. в обмен на мусульманские рукописи, вывезенные им в 1916–1917 гг. из Трапезунда военно-археологической экспедицией<sup>7</sup>. Библиотека, рукописи, документы, эстампажи, клише, фотографии и негативы, моливдовулы, монеты (без золотых и большинства серебряных монет и без памятников декоративно-прикладного и ювелирного искусства из драгоценных металлов) и пр. в 1929 г. были приняты от турецкой стороны по счету, без описей. Таким образом, в СССР в 1930 г. вернулось далеко не всё имущество института<sup>8</sup>. Созданная в АН СССР комиссия распределила материалы РАИК по нескольким учреждениям — коллекция рукописей и книг поступила в Библиотеку АН СССР и Институт истории (в 1954 г. часть библиотеки была передана в Ленинградское отделение Института истории АН СССР), музейные экспонаты в составе 94 ящиков — в Государственный Эрмитаж.

Архивные материалы и бумажные эстампажи надписей из собрания РАИК оказались разрознены между Архивом АН СССР (около 70 эстампажей, поступивших из закрытой Византийской комиссии АН СССР), Ленинградским институтом истории, философии и лингвистики (в 1931 г. эстампажи переданы в Государственную академию истории материальной культуры, ныне хранятся в Рукописном архиве Института истории материальной культуры РАН: Разряд II. Дела № 258–281), Ленинградским отделением Центрального исторического архива (ныне Российский государственный исторический архив) и Архивом революции и внешней политики России (ныне Архив внешней политики Российской империи Министерства иностранных дел РФ)<sup>9</sup>.

В составе фонда РАИК в СПбФ АРАН отдельную опись 3 составляет «Коллекция эстампажей Русского археологического института в Константинополе (1895–1914)», включающая 51 дело. Она поступила в Архив АН СССР (сегодня СПбФ АРАН) в 1930 г. из расформированной после смерти академика Ф. И. Успенского Византийской комиссии АН СССР. После разгрома дореволюционной русской византистики эстампажи утратили свою паспортизацию и долгое время находились среди россыпи разряда IV СПбФ АРАН. В 2016 г. эпиграфист Н. А. Павличенко провела первичную атрибуцию и установила происхождение этих документов, а также составила опись коллекции эстампажей фонда РАИК<sup>10</sup>.

В конце XIX — начале XX в. фотофиксация памятников требовала использования громоздкой дорогостоящей техники и привлечения специально обу-

ченного фотографа. Напротив, снятие эстампажей (бумажных оттисков) с надписей в полевых условиях было дешевым и технически несложным способом получения точных копий — требовалась только щетка и бумага (тряпичная вержированная или мягкая, быстро впитывающая воду фильтровальная). Эстампажи, являющиеся точной негативной копией надписи или изображения, снимались со всех надписей либо после того, как они доставлялись в музей РАИК, либо в момент обнаружения *in situ* (на месте) находки.

В коллекцию РАИК входят эстампажи надписей на мраморных и известняковых стелах и колоннах на греческом, латинском, древнеболгарском, арабском и др. языках, датирующиеся с I в. до н.э. (малоазийские надписи) по 1342 г. (надгробная надпись сербского военачальника Стефана Драговола), а также надписей неизвестного происхождения из музея РАИК и эстампажи икон и элементов архитектурного декора из Малой Азии, Болгарии, Македонии и Сирии. Коллекция эстампажей константинопольского института является уникальной, так как она зафиксировала наилучшую степень сохранности античных и средневековых надписей многих регионов Оттоманской Порты. Как известно, в XX — начале XXI в. на территориях Балканского полуострова, Ливана, Иордании и Сирии велись (и ведутся до сих пор) бесконечные войны, которые привели к уничтожению ряда археологических и эпиграфических объектов. Известно, что террористы ИГИЛ за последние годы уничтожили огромное количество античных, христианских (доисламских) древностей Сирии, поэтому эстампажи РАИК остаются факсимильными копиями памятников, часть которых безвозвратно утрачена.

Однако спасение требуется не только самим надписям, но и эстампам с них. За последнюю сотню лет собрание эстампажей РАИК неоднократно перемещалось из города в город (Стамбул—Одесса—Петроград/Ленинград) и зачастую хранилось без соблюдения температурно-влажностного режима, поэтому около 80 % эстампажей требуют консервации и реставрации (20 % находятся в руинированном состоянии). В качестве первого этапа работы по созданию базы данных эстампажей РАИК необходима их научная реставрация. Параллельно планируется провести комплексное историко-филологическое исследование эстампажей. В леммах к надписям будут приведены: контекст находки надписи, описание надписи и носителя, реконструкция текста, анализ особенностей палеографии, перевод надписи, опубликованность памятника и разночтения по существующим публикациям, анализ содержащейся в документе исторической информации и пр. Изображения, 3D-модели эстампажей и леммы к надписям планируется включить в базу данных эстампажей РАИК — первый этап создания базы данных эстампажей СПбФ АРАН, которую планируется разместить на интернет-портале Санкт-Петербургского академического архива.

Для эффективного сохранения и подготовки к фотофиксации эстампажей предусматривается их научная реставрация. До сих пор ни в России,

ни за рубежом не было предложено методики реставрации эстампажей. В Москве и Санкт-Петербурге реставраторы не имели дела с такими архивными документами. Консервация (а не реставрация!) эстампажей проводилась только в Государственном историко-археологическом музее-заповеднике «Херсонес Таврический», но она заключалась в подклейке разрывов микалентной бумагой<sup>11</sup>.

В последние годы в Лаборатории реставрации и консервации документов СПбФ АРАН была разработана простая и удобная в использовании методика, которая должна быть апробирована и закреплена сравнительными исследованиями. Она использует метод ручной доливки бумажной массой на вакуумном столе без включения низкого давления. Восполнение разрывов и утраченных фрагментов бумажной основы документа методом доливки бумажной массой проводится по лицевой стороне эстампажа, что позволяет сохранить его целостность и останавливает дальнейшее разрушение. Поскольку доливка производится по лицевой стороне, она не изменяет форму и размеры оттиснутых букв на оборотной стороне, которая соприкасалась с камнем и которая важна для исследователей-эпиграфистов. Таким образом, предложенная методика позволяет не только не допустить дальнейшего разрушения документальных памятников, но и сохранить эстампажи как факсимильные копии надписей<sup>12</sup>. Сравнительный анализ документирующей съемки не показал изменений в размерах эстампажей после их пробной реставрации, поэтому реставрацию памятников планируется проводить методом ручной доливки бумажной массой с обязательной фотофиксацией до и после реставрации<sup>13</sup>. Реставрационные исследования, информацию о которых планируется внести в базу данных, будут включать: цифровые фотографии эстампажа до реставрации (лицевая и оборотная стороны), дату и место реставрации, реставрационный паспорт каждого эстампажа, сведения о дополнительных исследованиях документа до и после реставрации.

С целью получения детальных геометрических характеристик предполагается сканирование эстампажей высокоточным ручным 3D-сканером Artec Spider. Этот метод успешно используется в областях прототипирования и обратного проектирования. Благодаря высокой точности (до 0,05 мм) можно получать трехмерные цифровые модели очень высокого разрешения — до 0,1 мм, что в полной мере удовлетворяет требованиям при съемке эстампажей.

База данных эстампажей должна включать следующие реквизиты описания: археографическое описание документа (архивный шифр; тип документа: текстовый или иллюстративный; время создания эстампажа; материал (тип бумаги); размеры листа эстампажа; наличие прорисовок надписей, этикеток к эстампажам, старых обложек; цифровые копии прорисовок, этикеток, обложек; наличие помет, разлиновки, прорисовок букв на эстампажах и пр.); контекст изготовления эстампажа (топоним времени изготовления эстампажа и его современное название; характер экспедиции / археологической экскур-

сии, регион проведения экспедиции / археологической экскурсии, дата и состав экспедиции; основные цели и задачи поездки, ее результаты; опубликованные и неопубликованные материалы экспедиции), эпиграфическое описание надписи для текстового документа (топоним времени изготовления надписи и его современное название, место, дата и контекст находки надписи, место хранения оригинала надписи, размер надписи, размеры полей надписи, размеры букв, расстояние между строк; характер документа: декрет, договор, эпитафия, посвятельная надпись, строительная надпись и т. д.; датировка надписи и ее обоснование; язык надписи; текст надписи и ее перевод; опубликованность эпиграфического документа и история его издания; критический аппарат: различные варианты восстановления утраченного текста, аргументация и комментарий издателей надписи; исторический комментарий к надписи); искусствоведческое описание для иллюстративного документа (дата и место находки рельефа; датировка памятника; описание изображений; издание рельефа; исторический комментарий).

Базу данных отсканированных эстампажей с археографическим и историко-филологическим комментарием к надписям предлагается реализовать на уровне браузера в HTML-среде и опубликовать в сети Интернет в виде сайта. Помимо описательной и атрибутивной информации планируется размещение трехмерных моделей эстампажей в формате OBJ с использованием вьюера на основе WebGL. Во вьюере конечному пользователю будут предоставлены инструменты навигации, освещения и текстурирования эстампажей. Подобный подход позволит максимально точно задокументировать и сохранить имеющийся материал, а также сделать его более доступным для изучения и анализа.

В ходе реализации проекта будут спасены от дальнейшего разрушения эстампажи РАИК — памятники историко-культурного наследия конца XIX — начала XX в., имеющие мировое научное значение. Отреставрированные эстампажи и их высокоточные 3D-модели введут в полноценный научный оборот эпиграфические памятники I в. до н.э. — XIV в. н.э. на древне- и среднегреческом, латинском, арабском, древнеболгарском и других языках. Электронная публикация эстампажей с приложением полноценной 3D-копии позволит законсервировать оригиналы, исключить их из фонда пользования, что обеспечит сохранность этих уникальных культурных ценностей. Реализация проекта повысит эффективность исследований по истории, эпиграфике, археологии, классической и византийской филологии, славяноведению, арабистике, тюркологии и пр., так как результаты предполагают использование эпиграфического материала учеными различных специальностей. Проект позволит сохранить значимый пласт культурного наследия ряда стран Балканского полуострова и Западной Азии, до Первой мировой войны входивших в состав Османской империи, обеспечит научное сообщество и государственные органы ряда стран значимым пластом исторических данных, прозрачных и защищенных от искажений и свободной трактовки в пользу какой-либо одной стороны.

Разработка информационной системы станет начальным шагом в переходе к передовым цифровым, интеллектуальным технологиям в области исторических знаний, а для решения отдельных задач, таких как возможная перспектива распознавания и сопоставления 3D-моделей античных и средневековых надписей, потребуется создание систем обработки больших объемов данных.

- <sup>1</sup> *Тункина И. В.* Академические архивы — хранители исторической памяти России // Вестник Российской академии наук. 2019. Т. 89. № 12. С. 1219; *Tunkina I. V.* Academy Archives as Repositories of Russia's Historical Memory // Herald of the Russian Academy of Sciences. 2019. Vol. 89. N 6. P. 555.
- <sup>2</sup> *Успенский Ф. И.* Основание Русского археологического института в Константинополе // Басаргина Е. Ю. Русский археологический институт в Константинополе. СПб., 1998. С. 32.
- <sup>3</sup> *Августин (Никитин), архимандрит.* Русский археологический институт в Константинополе // Богословские труды. 1986. № 27. С. 266–293; *Ершов С., Пятницкий Ю., Юзбашиян К.* Русский археологический институт в Константинополе (к 90-летию со дня основания) // Палестинский сборник. 1987. № 29. С. 3–12; *Басаргина Е. Ю.* 1) Русский археологический институт в Константинополе: архивные фонды // Архивы русских византинистов в Санкт-Петербурге / Под ред. И. П. Медведева. СПб., 1995. С. 62–92; 2) Русский археологический институт в Константинополе. СПб., 1998.
- <sup>4</sup> Отчет о деятельности Русского археологического института в Константинополе за 1900 год // Известия РАИК. 1902. Т. 7. Вып. 2–3. С. 231, 240.
- <sup>5</sup> *Пятницкий Ю. А.* Русский археологический институт в Константинополе // Византиноведение в Эрмитаже / Науч. ред. В. С. Шандровская. Л., 1991. С. 28–31.
- <sup>6</sup> *Басаргина Е. Ю.* Русский археологический институт в Константинополе: архивные фонды. С. 62.
- <sup>7</sup> *Пятницкий Ю. А.* Русский археологический институт в Константинополе. С. 29–30.
- <sup>8</sup> *Ершов С., Пятницкий Ю., Юзбашиян К.* Русский археологический институт в Константинополе (к 90-летию со дня основания). С. 9.
- <sup>9</sup> *Басаргина Е. Ю.* Русский археологический институт в Константинополе: архивные фонды. С. 62, 91–92.
- <sup>10</sup> *Павличенко Н. А.* Коллекция эстампажей греческих надписей в фонде Русского археологического института в Константинополе // Миллеровские чтения — 2018: Преемственность и традиции в сохранении и изучении документального академического наследия. Материалы II Международной научной конференции 24–26 мая 2018 г., Санкт-Петербург / Сост. и отв. ред. И. В. Тункина. СПб., 2018. С. 465–473.
- <sup>11</sup> *Азизова Г. Н., Павличенко Н. А., Чернова Н. В., Швиль Л. М.* Коллекция эстампажей Русского археологического института в Константинополе и одна из методик реставрации эстампажей // Античные реликвии Херсонеса: открытия, находки, теории. Материалы Международной научной конференции (Севастополь, 9–12 окт. 2017 г.). Севастополь, 2017. С. 14–17.
- <sup>12</sup> *Чернова Н. В., Павличенко Н. А., Бахвалова Е. В., Войнаровский А. Е.* Исследование и реставрации эстампажа греческой надписи из иорданского города Джараш (античная Гера-са) // Миллеровские чтения — 2018: Преемственность и традиции в сохранении и изучении документального академического наследия. Материалы II Международной научной

конференции 24–26 мая 2018 г., Санкт-Петербург / Сост. и отв. ред. И. В. Тункина. СПб., 2018. С. 815–822; Чернова Н. В., Павличенко Н. А., Войнарковский А. Е. Исследование и реставрация эстампажа греческой эпитафии из сирийской Маалулы // Сохранение памятников изобразительного искусства и культуры: Исследования и реставрация. Материалы III Международной научно-практической конференции 16–19 ноября 2018 г. СПб., 2019. С. 166–169.

- <sup>13</sup> Чернова Н. В. Разработка методики реставрации бумажных эстампажей // Архивный поиск: Электронный сборник научных статей и публикаций / Архив РАН. Вып. 1. М., 2019. С. 347–366.

## References

AVGUSTIN (NIKITIN), arhimandrit. *Russkiy arkhеologicheskiy institut v Konstantinopole* [Russian Archaeological Institute in Constantinople. In Russ.] // Bogoslovskie trudy [Theological Proceedings]. 1986. N 27. P. 266–293.

AZIZOVA G. N., PAVLICHENKO N. A., CHERNOVA N. V., SHVIL L. M. *Kollektsiya estampazhey Russkogo arkhеologicheskogo instituta v Konstantinopole i odna iz metodik restavratsii estampazhey* [Collection of the squeezes of the Russian Archaeological Institute in Constantinople and one of the methods of restoration of the squeezes. In Russ.] // Antichnyye relikvii Khersonesa: otkrytiya, nakhodki, teorii. Materialy Mezhdunarodnoy nauchnoy konferentsii (Sevastopol, 9–12 okt. 2017 g.) [Ancient relics of Chersonesus: discoveries, finds, theories. Proceedings of the International scientific conference (Sevastopol, October 9–12, 2017)]. Sevastopol, 2017. P. 14–17.

BASARGINA Ye. Yu. *Russkiy arkhеologicheskiy institut v Konstantinopole: arkhivnyye fondy* [Russian Archaeological Institute in Constantinople: Archival Fonds. In Russ.] // Arkhivy russkikh vizantinistov v Sankt-Peterburge / Pod red. I. P. Medvedeva [Archives of Russian byzantinists in Saint Petersburg. I. P. Medvedev (ed.)]. St. Petersburg, 1995. P. 62–92.

BASARGINA Ye. Yu. *Russkiy arkhеologicheskiy institut v Konstantinopole* [Russian Archaeological Institute in Constantinople. In Russ.]. St. Petersburg, 1998.

CHERNOVA N. V. *Razrabotka metodiki restavratsii bumazhnykh estampazhey* [Development of methods for restoration of the paper squeezes. In Russ.] // Arkhivnyy poisk: Elektronnyy sbornik nauchnykh statey i publikatsiy / Arkhiv RAN [Archive search: Electronic collection of scientific articles and publications / Archive of the RAS]. Moscow, 2019. Vyp. 1. P. 347–366.

CHERNOVA N. V., PAVLICHENKO N. A., BAKHVALOVA Ye. V., VOYNAROVSKIY A. E. *Issledovaniye i restavratsii estampazha grecheskoy nadpisi iz iordanskogo goroda Dzhарash (antichnaya Gerasa)* [Research and Restoration of the Squeeze of a Greek Inscription from the Jordan City of Jerash (Ancient Gerasa). In Russ.] // Millerovskiyе chteniya — 2018: Preyemstvennost i traditsii v sokhraneni i izuchenii dokumentalnogo akademicheskogo naslediya. Materialy II Mezhdunarodnoy nauchnoy konferentsii 24–26 maya 2018 g., Sankt-Peterburg / Sost. i отв. red. I. V. Tunkina [Müller's Conference — 2018. Continuity and Traditions in Preserving and Studying Documentary Academic Heritage. Materials of the 2<sup>nd</sup> International Scientific Conference. May 24–26, 2018, St. Petersburg]]. St. Petersburg, 2018. S. 815–822 (Ad fontes. Materialy i issledovaniya po istorii nauki; vyp. 14 [Ad Fontes. Materials and Studies of the History of Science. Iss. 14]).

CHERNOVA N. V., PAVLICHENKO N. A., VOYNAROVSKIY A. E. *Issledovaniye i restavratsiya estampazha grecheskoy epitafii iz siriyskoy Maaluly* [Research and restoration of the squeeze of the Greek epitaph from the Syrian Maaloula. In Russ.] // Sokhraneniye pamyatnikov izobrazitel'nogo iskusstva i kultury: Issledovaniya i restavratsiya. Materialy III Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii 16–19 noyabrya 2018 g. [Preservation of Fine Arts and Cultural Heritage: Research and Conservation. Materials of the 3<sup>rd</sup> International Academic Conference. November 16–19, 2018] / Sankt-Peterburgskiy gosudarstvennyy akademicheskiy institut zhivopisi, skulptury i arkhitektury im. I. E. Repina pri Rossiyskoy akademii khudozhestv [I. E. Repin St. Petersburg State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture of the Russian Academy of Arts]. St. Petersburg, 2019. P. 166–169.

*Otchet o deyatelnosti Russkogo arkhеologicheskogo instituta v Konstantinopole za 1900 god* [Report on the activities of the Russian archaeological Institute in Constantinople in 1900. In Russ.] // Izvestiya RAIK [Proceedings of the Russian Archaeological Institute in Constantinople]. 1902. T. 7. Vyp. 2–3. P. 213–244.



PAVLICHENKO N. A. *Kolleksiya estampazhey grecheskikh nadpisey v fonde Russkogo arkheologicheskogo instituta v Konstantinopole* [The Squeezes of Greek Inscriptions in the Fond of the Russian Archaeological Institute in Constantinople. In Russ.] // Millerovskiye chteniya — 2018: Preyemstvennost i traditsii v sokhraneni i izuchenii dokumentalnogo akademicheskogo naslediya. Materialy II Mezhdunarodnoy nauchnoy konferentsii 24–26 maya 2018 g., Sankt-Peterburg / Sost. i otv. red. I. V. Tunkina [Müller's Conference — 2018. Continuity and Traditions in Preserving and Studying Documentary Academic Heritage. Materials of the II International Scientific Conference. May 24–26, 2018, St. Petersburg]. St. Petersburg, 2018. P. 465–473 (Ad Fontes. Materialy i issledovaniya po istorii nauki; vyp. 14 [Ad Fontes. Materials and Studies of the History of Science. Iss. 14]).

PYATNITSKIY Yu. A. *Russkiy arkheologicheskii institut v Konstantinopole* [Russian Archaeological Institute in Constantinople. In Russ.] // Vizantinovedeniye v Ermitazhe: K XVIII Mezhdunarodnomu kongressu vizantinistov. Moskva, 8–15 avgusta 1991 goda / Gosudarstvennyy Ermitazh; nauchn. red. V. S. Shandrovskaya [Byzantine studies in the Hermitage: To the 18<sup>th</sup> international Congress of byzantinists. Moscow, August 8–15, 1991 / State Hermitage Museum; scientific editor V. S. Shandrovskaya]. Leningrad, 1991. P. 28–31.

TUNKINA I. V. *Academy Archives as Repositories of Russia's Historical Memory* // Herald of the Russian Academy of Sciences. 2019. Vol. 89. N 6. P. 550–557.

TUNKINA I. V. *Akademicheskkiye arkhivy — khraniteli istoricheskoy pamyati Rossii* [Academy Archives as Repositories of Russia's Historical Memory. In Russ.] // Vestnik Rossiyskoy akademii nauk [Herald of the Russian Academy of Sciences]. 2019. T. 89. N 12. P. 1214–1221.

USPENSKIY F. I. *Osnovaniye Russkogo arkheologicheskogo instituta v Konstantinopole* [Foundation of the Russian Archaeological Institute in Constantinople. In Russ.] // Ye. Yu. Basargina. *Russkiy arkheologicheskii institut v Konstantinopole* [Russian Archaeological Institute in Constantinople]. St. Petersburg, 1998. P. 171–195.

YERSHOV S., PYATNITSKIY Yu., YUZBASHYAN K. *Russkiy arkheologicheskii institut v Konstantinopole (k 90-letiyu so dnya osnovaniya)* [Russian Archaeological Institute in Constantinople: to the 90<sup>th</sup> Anniversary of the Foundation. In Russ.] // Palestinskiy sbornik [Palestinian Collection]. 1987. N 29. P. 3–12.

## ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ

**И. В. Тункина, Л. Д. Бондарь, М. В. Поникировская, Н. А. Павличенко, Н. В. Чернова.**  
**Эстампажи Русского археологического института в Константинополе (1895–1914) в собрании Санкт-Петербургского филиала Архива РАН: Научная реставрация, комплексное изучение, создание высокоточных цифровых 3D-моделей // Петербургский исторический журнал. 2020. № 4 (28). С. 194–203**

*Аннотация:* Статья реконструирует судьбу архива и коллекции эстампажей Русского археологического института в Константинополе, часть которой хранится в Санкт-Петербургском филиале Архива РАН. Планируется провести их научную реставрацию, комплексное историко-филологическое изучение, компьютерное моделирование высокоточных цифровых 3D-моделей с целью создания и наполнения доступной в сети Интернет базы данных.

*Ключевые слова:* Русский археологический институт в Константинополе, судьба архива, коллекция эстампажей, реставрация, научное описание, создание 3D-моделей, база данных.

## FOR CITATION

**I. V. Tunkina, L. D. Bondar, M. V. Ponikarovskaya, N. A. Pavlichenko, N. V. Chernova.**  
**The Squeezes of the Russian Archaeological Institute in Constantinople (1895–1914) in the Collection of the St. Petersburg Branch of the Archive of the Russian Academy of Sciences: Scientific Restoration, Comprehensive Study, Creation of High-precision Digital 3D Models // Petersburg historical journal, no. 4, 2020, pp. 194–203**

*Abstract:* The article traces the fate of the archive and the collections of squeezes of the Russian Archaeological Institute in Constantinople, a part of which is stored in the St. Petersburg Branch of the Archive

of the Russian Academy of Sciences. It is planned to carry out their scientific restoration, comprehensive historical and philological study, a computer modeling of high-precision digital 3D-models in order to create and fill in a database available on the Internet.

**Key words:** Russian Archaeological Institute in Constantinople, the fate of the archive, collection of the squeezes, restoration, scientific description, creating 3D-models, data base.

*Автор:* **Тункина, Ирина Владимировна** — д. и. н., член-корреспондент РАН, директор, Санкт-Петербургский филиал Архива РАН.

*Author:* **Tunkina Irina Vladimirovna** — D. Habil. (History), corresponding-member of the RAS, director, St. Petersburg Branch of the Archive of the Russian Academy of Sciences.

**E-mail:** tunkina@yandex.ru

Web of Science ID: AAO-4299-2020; Scopus ID: 38162615000; ORCID ID: 0000-0001-5793-3977

*Автор:* **Бондарь, Лариса Дмитриевна** — к. и. н., ученый секретарь.

*Author:* **Bondar Larisa Dmitrievna** — Ph. D., scholarly secretary, St. Petersburg Branch of the Archive of the Russian Academy of Sciences.

**E-mail:** l007@bk.ru

*Автор:* **Поникаровская, Марина Владимировна** — к. и. н., Санкт-Петербургский филиал Архива РАН, старший научный сотрудник.

*Author:* **Ponikarovskaya, Marina Vladimirovna** — Ph. D., senior researcher, St. Petersburg Branch of the Archive of the Russian Academy of Sciences.

**E-mail:** poni-marina@yandex.ru

*Автор:* **Павличенко Наталья Андреевна** — старший научный сотрудник, Институт истории материальной культуры РАН.

*Author:* **Pavlichenko, Natalia Andreevna** — senior researcher, Institute for the History of Material Culture of the Russian Academy of Sciences.

**E-mail:** nat.pavlichenko@gmail.com

*Автор:* **Чернова, Наталия Валерьевна** — старший научный сотрудник, Санкт-Петербургский филиал Архива РАН.

*Author:* **Chernova, Nataliia Valerievna** — senior researcher, St. Petersburg Branch of the Archive of the Russian Academy of Sciences.

**E-mail:** natalicher8@mail.ru